

# 目 录

2017-2018 学年结束了。这一年是安华人最活跃的一年。无论是在学校教学上还是社区活动中，安华人热情高，干劲大。创造了教学活动和社区活动双空前的记录。彩虹计划也创造了募集捐款和资助金发放的最高纪录。

2018-2019 是安华转型和发展的年，我们期待更多的志愿者参加我们培育后代，发展社区的工作。更期待更多的有识之士支持我们为安华安“家”立业！

## 校长的话

学期结束语 ----- 江江 2  
新学年机构和单位负责人 ----- 董事会 3

## 高中毕业

安华优秀高中毕业生留言 ----- 陈融等 5

## 学生园地 I

暨大 11/12 年级作文集 ----- 李安萌等 9

## 教学活动

安华中文学校成功举办第三届演讲比赛  
----- 于洁华、章巍 12  
安华中文学校成功举办汉考 ----- 贺百华 14  
安华中文学校参加密西根中文联赛获得好成绩  
----- 章巍 14

## 学生园地 II

马立平九年级班作文选 ----- 谭志鹏等 16

## 社区活动

第六届安娜堡青少年中华文化才艺大赛圆满成功！  
----- 姜华 19  
庆祝安华跑团 2018 Dexter A2 RUN 圆满成功！  
----- 烟雨 20  
老吾老以及人之老 ----- 彭疆南 21  
丽人舞蹈队参加国际桃李杯舞蹈大赛芝加哥预赛  
----- 陈冬冬 24

## 学生园地 III

马力平六年级——作文五 ----- 王玥鏊等 25  
暨大五年级班投稿 ----- 李德颖等 32

## 彩虹计划

彩虹计划 2017-2018 年募捐及发放统计表 ----- 34

## 暑期活动

大底特律地区中文学校暑期足球联赛报名火爆进行中!!! ----- 35  
《安华天地》征集广告说明 ----- 36

# 校长的话

----- \* ----- \* ----- \* -----

## 学期结束语：

亲爱的同学、老师、家长、志愿者和安华社区所有的朋友们：大家好！

2017-2018 学年今天就结束了。首先，衷心地感谢大家在这一整年里对安华的支持和帮助！没有大家的支持和所有人的团结一心，共同努力，安华不可能发展壮大，越办越好！

过去的一年，我们有 393 名学生注册了 537 个课次，由 31 名任课教师和 6 名代课教师开设了各种门类 46 门课程。除了完成日常的学习，还有 180 人参加了暑期读书活动，122 名学生参加了安华第三届演讲比赛，18 人参加了 HSK4 和 5 级汉语水平考试并 95% 通过，42 人参加了“密西根中文联赛”，66 人参加了 Math Kangaroo 比赛，11 人参加了机器人比赛，55 人参加了“海外华裔青少年中华文化大赛”。从去年暑假开始，各教研组共举办了 7 次校内教师培训和教学研讨活动，参加了 5 次校外培训和讲座。有 7 位教师获得了“华文教师证书”，3 位教师获得了“海外优秀教师”称号。今年已经是安华中文学校的第二十五个年头儿了，我们仍要以教学为根本，继续在学校的正规化和专业化的发展上下功夫，继续跟随华文教育迅猛发展的大趋势，不断探索、学习和汲取，继续不断地提高我们的教学水平。同时，我们不但要教书，还要育人。要让大家一提起安华的学生就都竖起大拇指！

过去的一年，在董事会和安华活动中心的主导下，我们主办了乒乓外交、大学论坛、中秋晚会、节日义务包装募捐、春节联欢会、公共图书馆庆中国春节、Mall 庆春节快闪和演出、春节慰问老年公寓音乐会、办理赴中国签证服务、安娜堡青少年中华才艺大赛等十项大型活动。还参加了 7/4 国庆游行、接待广东慰侨演出团、Canton International Festival、Dexter A2 Run 等地区活动。我们积极参与社会活动，热情传播中华文化，有效活跃社区生活，努力在为社区做贡献。

过去的一年，彩虹计划成功举办了第三届美食日，彩虹美食团第四次在春节联欢会为孩子和家长们提供纯正的家乡风味美味佳肴，彩虹学生志愿队首次开启义卖图书文具。所有这些活动，加上爱心人士的捐赠，共为资助中国偏远地区的穷困学生募集了 \$16,396 美金。同时，将 \$10,366 美金的资助款送到被资助学生们的手里。今年暑假，彩虹学生将赴中国四川磨西会见我们从小学就开始资助，现在已经上大学或接受高

等职业训练的十几名贫困家庭的学生。为了不让他们因这次会见额外花费，学生志愿队正利用回收募捐，以支付他们为此次会见的交通费。除此之外，我们还为美国的飓风灾害募捐，在 Mall 里义务包装募捐，为徐勤教育基金募捐。这些活动都激发和培养了我们的学生们，以至于家长们，到整个华人群体的热心公益，奉献爱心，为社会做贡献的情操。

2018-2019 学年将是安华转型、调整和发展的一年。董事会已经宣布了新一年管理层的机构组成和人员配置，许多新人志愿加入了安华的管理队伍，壮大了安华的力量。安华的发展需要大家的扶持和参与。希望更多的志愿者加入我们的队伍，帮助我们的子女和后代学好各种生存和发展的本领，为他们开创更好的空间和环境，不断发展和壮大华人社区，扩大她的影响力，争取为地区华人提供更多的服务和帮助，为整个社会公平公正地发展做出我们的贡献。

安华中文学学校校长江江

二零一八年六月十日

## **安华中文学学校董事会通告：**

安华师生、家长及社区成员：你们好！

非常感谢大家在过去的一年里的鼎力支持。2018-2019 是“安华中文学学校”向“安华协会”过渡的一年，为了能够适应发展的需要，安华董事会于 2018 年 4 月 19 日和 29 日召开了两次董事会会议，一致通过对“安华协会”新章程的修改、2018-2019 新学年“安华协会”组织机构的完善、以及相应的主要领导及负责人人选的任命。

“安华协会”新组织机构将由：会员大会、董事会、执委会、组成单位四个部分组成。

新设“执委会”由：会长直接领导，并设秘书处以及相应的 5 个新部门。

“安华协会”2018-2019 新学年主要领导及负责人：

执委会：

会长：江江

秘书长：李竹

财务部部长：沈峰

宣传部部长：姜 华

对外联络部部长：陈 龄 芝

财产管理和后勤保障部部长：刘 颖

IT（信息管理与支持部）部长：孟 繁 盛

组成单位：

安华中文学学校- 校长（协会副会长）：章 巍

安华活动中心-主任（协会副会长）：潘 建 红

安华彩虹计划-主任（协会副会长）：吴 琪

让我们热烈祝贺新领导班子的上任， 并预祝他们带领“安华协会”在新的一年里更创新高！特此向全校师生、家长及安华社区通报。

安华董事会

2018年5月23日



各部门和单位主要负责人合影

## 安华优秀高中毕业生留言

在 2018 年的高中毕业生中，安华曾经的学生尤其多，他们都是本地学校中品学兼优、文武双全的佼佼者。他们都曾从小就开始在安华学习，都是安华的毕业生。现在他们都被自己心仪的大学录取，准备掀开人生的新篇章。我们为他们高兴，为他们骄傲！非常荣幸，应本刊邀请，他们不吝在此留言。请看他们怎么说：

**陈融 Joy Chen**, graduated from Huron High School, she plans to attend Purdue University in Fall 2018

大家好。我是陈融，Joy Chen. 今年 6 月 6 号我就正式从 Huron 高中毕业了。我已经接受 Purdue University 女子排球队的邀请加盟其球队。同时，我也被 Purdue 的工程学院录取，计划主攻电脑工程专业。

<https://www.instagram.com/p/BfLnVNOAWvK/?taken-by=premieracademy>, <http://www.purduesports.com/sports/w-volley/spec-rel/041218aaa.html>

我从四岁就开始在哥哥班上旁听中文。从四岁到十四岁，我学完暨大教程、通过了 SAT II Chinese with Listening 和 AP 中文考试。在安华，我还学过好多文化课程，比如，中国舞蹈、武术、徐勤老师的演讲课、唱歌课和美术课。我最喜欢的中国歌包括“让我们荡起双桨”、“妈妈的吻”、还有西游记中的主题歌“猴哥”。我还参加过中文大赛，拼音和演讲都得过奖项。

回想一下我的成长过程，我想我跟其他很多在美国出生长大的中国孩子一样，都很努力向上。妈妈爸爸一直鼓励我和哥哥去尝试、选择自己最有兴趣的科目和活动。我下过国际象棋、踢过足球、打过篮球、游泳、曲棍球和花样滑冰。上初中时参加了学校的排球队，从此我就迷上了排球。六年下来，经过刻苦的训练和坚持，排球对我的成长产生了远远超出排球本身的影响。通过这项团队项目，我学会了坚韧、勇敢和牺牲自我。我学会更好地安排时间，也学会团队精神、提高解决问题的能力。高三那年，我开始在俄亥俄州的一家高级排球俱乐部参加大学



预备级的训练。同时我在学校又选修了六门 AP 课程。妈妈爸爸全力支持我，但条件是我的功课不能落后。经过一个季度的高强度训练，我的二传技术有了很大的进步。庆幸的是我的学业也没落后。我有幸成为 National Merit Scholarship winner 名单上的一员，并得到 Prepvolleyball.com 授予的 Academic All American 的荣誉

(<https://www.facebook.com/PremierVolleyballAcademy/photos/a.608045595913669.1073741848.135298303188403/1787354134649470/?type=3&heater>)。

在申请大学的过程中，我需要在 MIT/CalTech 顶尖学术+Division III 排球与其他学校+Division I 排球之间做抉择。有人说，原本我的择校过程会和其他亚裔学生的相似，冲学业、上名校，但却因排球而变得没有那么简单了。确实如此，但最终我知道要为自己选择一个最合适自己的。用世俗的眼光看来，我的名校梦做完了。尽管如此，我希望我还会像以前一样不管在哪里，一直做自己最爱的事情，走自己的路（

<http://weloveannarbor.com/2018/04/11/profile-hurons-chen-finds-perfect-mix-of-rigorous-academics-competitive-athletics/>）。

(注：文章里的链接是有关陈融的各方报道。)

**丁晨瑶 Jessica Ding**, graduated from Huron High School, she plans to attend Tufts University in Fall 2018

安华中文学校几乎占据了我整个童年和少年的每一个周日。对我的中文学习发挥了很大的影响。学完 9 年中文以后，我不仅懂得很多中国文化信仰，读了很多故事和古诗，背了不知道多少单词，也和一起成长，一起上课的同学交了朋友。我还记得我上第一天课的紧张，演课里讲《拔苗助长》的成语故事，在中秋联欢吃的月饼，在春节联欢晚会上跳的舞，在才艺表演上和蓝花花乐队一起拉的曲子。

随着我年龄的增长，我越来越感觉到懂中文的益处。小时候，我还觉得上课很麻烦和烦人。我最不喜欢的是马丽平的 CD 功课，和它的默写考试。最初开始我妈妈都得要逼着我写作业，每个词汇要写 5 遍。那时候



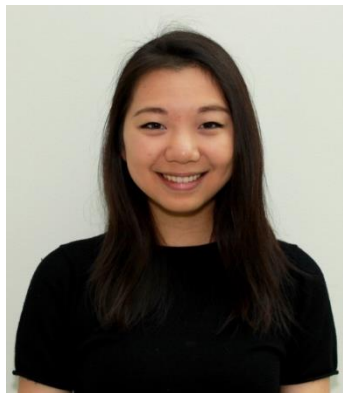
羡慕可以不用学中文的孩子。可这么多年以后，我逐渐感觉到那时的努力有了回报。我可以帮我的朋友学习中文和替他们当中文英文翻译。我回国时，我自己可以点饭，买东西，和大人聊天。9年的中文学习帮逐渐地让我对中国文化越来越有兴趣：以后，我希望和我大学老师谈中国历史文化，和我家的传统和信仰。

我已经十八岁了，要准备上大学了。今年秋天，我要离开我的家乡，在我生活开始新的一章。未来，不管我走哪儿，我都会记得我从安华这个社区得到的快乐和知识。

**何天颖 Megan He**, graduated from Huron High School, she plans to attend Yale University in Fall 2018

我觉得中学阶段能培养出一个有个性的，独特的你，对申请大学和今后的成长都是非常有用的。

每个人都是不一样的。你首先先要搞清楚你跟其他朋友有什么不同，你怎么样描绘自己。也许你的分数很高成绩很棒，可这并不能让你真正与众不同。我对申请大学的建议是，先不要想大学的事，先找找看有什么事情是你喜欢做的，做做看。你不一定非要做很多的事，但如果你找到一项有意义的事、一个问题或一个活动你感兴趣的，尝试做一下，看看能不能把你的热情投进去。然后把这件事写在你的申请材料中让人瞩目。如果你真有激情，招生官会看得出来并喜欢的。



**谭凯文 Kevin Tan**, graduated from Huron High School, he plans to attend Stanford University in Fall 2018

高中是一个很重要的阶段。我觉得非常可惜大多数的高中生没有充分的利用这美好的时光。他们（可能因为父母的压力）把所有的时间都放到各种各样的考试和成绩里面，没有时间想想自己生活的成长。同学们，虽然考试和成绩对未来会有帮助，但是千万不要忘记最重要的：照顾家人，关心朋友，和培养自己的兴趣爱好！

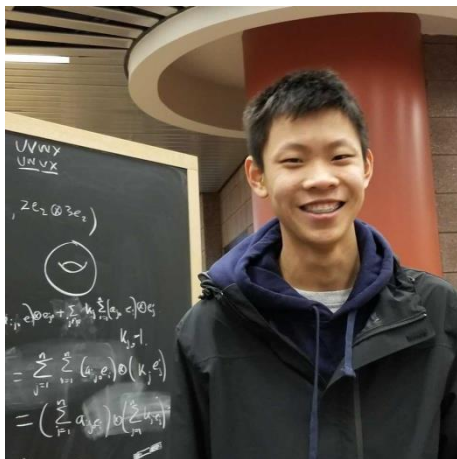


**杨铮 James Yang**, graduated from Huron High School, he plans to attend University of Michigan Honors Program in Fall 2018

我在安华中文学校学中文已经好几年了。刚来的时候，我年纪很小，一个汉字也不认识，安华中文学校的学生也不是很多。现在，我已考过了 AP 中文，很快就要开始我的大学生涯，安华也越来越壮大了。

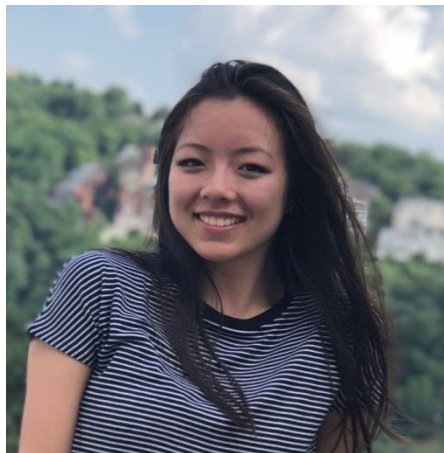
回头看看我的中文学习，并不是一帆风顺的。我曾经非常抵触，因为我不喜欢早起，喜欢和朋友说英文。现在我要去密歇根大学学数学，我发现我班上有那么多的中国学生。除了英文，中文成了最常用的语言。中国的学生因为我可以听懂中文，也更愿意接近我。我突然明白了学好中文的重要，我决定在大学继续好好学中文。

我和安华的深厚感情除了这么多年的中文学习，还有和安华数学系的不解之缘。我喜欢数学，安华让我有机会在高中做了三年数学助教和一年的独立教学。这些是我的宝贵经验，相信对我的将来都有帮助。很快要离开安华了，感谢安华给我一段美好的童年记忆。我会回来看大家的。



**郑宜萍 Grace Zheng**, graduated from Skyline High School, she plans to attend MIT in Fall 2018

我在安华中文学校学习了七年，毕业后又当了三年 TA，在那十年里几乎每个星期天我都去。我很感谢安华的老师 and 同学，他们让我学到了很多，度过了幸福的童年和重要的少年时期。我不仅学到了很多中国历史和文化知识，更重要的是我交到了很多好朋友，我们从小学到高中都一起做作业，拉琴，参加各种活动，我们的父母也都成了朋友，经常在一起聚会。我很幸运找到这些能陪伴我一生的伙伴。



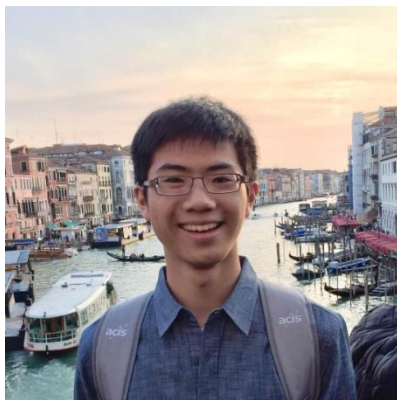
我最喜欢做的事是给安华的合唱班当钢琴伴奏，虽然有些小同学很淘气，但是他们排练的时候都很认真，一遍又一遍大声唱。我们还经常参加各种演出，每次看到台下的观众惊讶的表情和热烈的掌声，我都为自己能帮助他们感到高兴。

虽然大多数父母都会建议小孩每天认真学习，从放学到睡觉安排了很多活动，我还是认为每天应该拿出一个小时做自己真的喜欢的事，譬如我经常出去跑跑步，照几张照片。因为每个人都是不同的，以后做的事也不一样，所以培养自己的爱好很重要，这样也能更有热情去坚持学习。

**邹问 Christopher Zou, graduated from Huron High School, he plans to attend UC Berkeley in Fall 2018**

我从安华中文学毕业已经有四年了。这四年没有做拼音作业，也没有用中文写文章。

但我在安华主持了联欢晚会，写了文章，听了磁带。我现有的表达能力是在演讲班培养的；做菜的兴趣也是在马力平班“中国菜”阶段打下的基础。作为一位美国人，我发现自己时不时用成语或中文诗词来形容事物。非常感谢安华的老师，校长，家长：没有你们每星期的义务工作，我和我的同学们不可能有我们对中国文化的认识和理解。



今年秋天我将飞往加州，希望在大学期间可以拍电影，学神经科学，写政论文章。在加州说中文的机会不会多，可是我相信我会继续找饺子吃，继续找机会演讲，继续探索中国文化。因为安华，中国文化会伴随我一生。谢谢！

## 学生园地 I ----- \* ----- \* ----- \* -----

### JD (暨大) 11/12 年级作文集 我最喜欢的中国节日 —— 孩子眼里的中国节

《春节》

李安萌

Vivian Li

春节的时候是很快乐的。在大年三十，我家在电视上看春节晚会。有时候，我家会去一个朋友家开爬梯，一块儿庆祝新年。我们会包饺子，里头会有荤香，韭菜，还有白菜的馅儿。我自己不喜欢吃荤香的馅

儿。我更喜欢吃白菜和肉加韭菜。我父母跟我说，在中国，人们在大年三十晚上放鞭炮。过年的时候，人们都要穿新衣服，尤其要穿红色。女孩儿也会穿旗袍。

在大年初一，人们会去给亲戚和朋友拜年。我在美国会给中国的爷爷奶奶打电话。我会收到红包。我觉得过春节是一个很幸福和美的事情。

## 《中秋节》

廖尚华

中秋节是每年农历八月十五日。这是中国人最重要的节日之一。这天的月亮最大最圆。全家人在一起赏明月，吃月饼，讲述有关中秋节的传说。与中秋节有关的故事有很多，其中最著名的是嫦娥奔月的故事。从前天上有十个太阳，照得地上太热了。嫦娥的丈夫后羿是一位出色的射手，他用弓箭射下了九个太阳，只留下一个太阳在天上。被人们称为英雄。他因此得到一包长生不老药。有一个坏人想偷长生不老药，被嫦娥发现了。嫦娥就把药一口吞下去。她就飞起来，飞到月亮上去了。于是，人们就在中秋月圆时赏月，纪念嫦娥。

中秋节是我最喜欢的中国节日，因为会有我最喜欢吃月饼。

## 《春节》

李美麟 Jessica Li

中国有许多的节日，但是这些节日也同时讲究了很多关于中国的传统文化，因为每个节日都有一个来源。此外，每个节日都有独特的意思，因为每个节日的庆祝方式都不同，比如说“春节”。春节是中国的三大传统节日之一，它代表着新的一年同时也是一个新的开始，而且许多不同的中国民族也会过春节，所以春节成为了中国的一个非常隆重的传统节日。春节是农历的正月初一，但是从腊月开始，人们就会开始准备过新年。在这期间，每家每户都会除尘，写春联，备年货，挂灯笼，贴窗花和准备各种食物等等，因为他们要准备辞旧迎新。春节除了代表新的一年以外，还代表着团圆，因为在春节的时候，有很多在外地打工的农民工都会提着大箱小箱的回到自己的家乡，与家人过年。到春节的时候，人们都会走亲访友，还有互相拜年。拜年是一个很重要的习俗，因为人们会对家人和朋友说一些吉利的话，而且一般都是晚辈给长辈拜年，然后长辈就会把准备好的压岁钱给晚辈。压岁钱代表着平平安安度过一岁。春节除了团圆以外，还有各种活动比如说逛庙会，看春节联欢晚会和放鞭炮等等。

我觉得春节在所有当中的节日算最热闹的，因为这一个节日就要我们提前准备好久，可是同时这也包含了很多意义。我最喜欢春节，因为有好多

人都会给我红包（压岁钱），而且又有很多好吃的食物。最后，不管你是在中国还是哪里，人们都会庆祝春节。

## 《中国节日》

李美麒 (Maggie Li)

在中国有很多不同的节日。每个节日都非常有意义，个个代表这不同的故事和人。比如：春节代表着新的一年的开始。中国一共有八个传统节日但是每个地方都有每个地方的方法来过。哪八个传统节日呢？它们分别是：春节，元宵节，清明节，端午节，七夕节，中秋节，重阳节，和冬至。还有一些节日是人们创办的，因为，为了纪念或代表。比如：国庆节和光棍节。

我最感兴趣的中国节日是光棍节。也被称为“双十一”或“单身节”。光棍节是在十一月十一号的娱乐性节日。光棍的意思就是单身因为那天是1111，都是单数字。双十一节对于中华共和国的青年人非常流行。这个节日是以自己是单身而骄傲。它的起源是于网络和校园文化结合，而也被称为光光节。但是同时，这天也是很多单身男女脱离单身的状态而举办活动，因此也叫脱光节。因为各种原因，各大商家（网络上购物）以脱光为由...开始折促销的时期。它是从11月11日2009年开始的。中国的购物网站淘宝和各大品牌商家因为宣传了“狂欢购物节”，所以光棍节慢慢逐渐成为网络购物的节日。在11月11日2012年，中国因网络购物全日销售超过美国网络的星期一，成为了全球最大的购物节日。但是除了在网上买买买，还有聚会、狂欢、相亲或结婚等几个方面的主要活动。

我很喜欢光棍节因为那天的东西超便宜。有很多打折和送出东西，就像美国的“Black Friday”。那天常常能听见的是买一送一，百分之五十打折，等等的话。而且专门为我们这些单身人量身定做的，说谁不开心。又不用大笔的钱，又不用羡慕那些一对对的情侣（反正我可是从不羡慕）。所以我最讨厌的节日就是七夕节，就是因为那天虐单身狗。七夕节也可以称情人节。情人节大家都是双双出户，去逛。我讨厌不是因为没对象，而是有，但是不好回绝他们。情人节还要买糖给别人自己又不能吃，有什么好的。好气呀!!!

## 《春节》

苏宇晗

中国有很多很多的节日但是春节和中秋节是人们最喜爱的节日。我最喜欢的节日是什么呢？那当然就是春节啊。

从一年级开始，我每年参加安华中文学校！安华的春节晚会很特别并且每一个班级需要想起一个节目给大家表演。很多班级喜欢唱歌、朗诵、还

有人表演啊！我的班级常常表演一张课文，很有趣。我觉得这是我第一年唱一首歌。表演完了就可以玩儿游戏，拿红包，还有吃很贵的中国肉菜，吃一些甜点，又跟朋友、家长、老师，都热热闹闹地庆祝一个新年！

## 《中秋节》

范江雪

我最喜欢的中国节日是中秋节。中秋节是农历八月十五号。传说有一个特别的射手叫后羿。有一年，十个太阳升到了天上。后羿把九个太阳射下来了，所以有一个神仙为了感谢他，就送给他一个长生不老的药。有一天，逢蒙想偷这个药，可是嫦娥不想让他偷走，所以她就自己把药喝掉了。

她喝完药后就往天上开始飞。她决定在月亮上住着。后羿回到家发现嫦娥在月亮上，就把嫦娥喜欢的吃的东西摆在外面的桌子上。别的人也慢慢开始跟他一块儿做。现在呢，一到中秋节大家就喜欢吃月饼，跟家里人团圆，一起赏月。我喜欢中秋节是因为我喜欢跟我的家里人一块儿吃各种各样的月饼。

## 教学活动

----- \* ----- \* ----- \* -----

### 安华中文学校成功举办第三届演讲比赛

撰稿：于洁华 章巍

照片提供：吴哲 扶瑶

草长莺飞时节，安华中文学校的各项教学和文化活动工作继续有声有色地展开着，并逐渐进入佳境。一个星期前的汉语水平考试刚刚落下帷幕，昨天安华中文学校的师生们又迎来了一年一度的，以丰富校园文化，提高学生自信，促进在校学生对未来生活的美好向往为目的的演讲比赛，今年已经是第三届了。这次的演讲比赛经过为期近二个月紧张而有序的准备工作，在老师、学生和家长们积极参与下，于昨天（4/29/2018）下午四点准时开始了，来自我校各个年级的将近 120 名学生，分四个赛场开始比赛，孩子们通过精彩的演讲与朗诵表演，展示了他们精湛的中文和对中国文化的了解。经过激烈角逐，当场评出了每个年级的一等奖和若干二，三等奖。

在比赛中，评委通过演讲者的内容、流利度、语法、发音还有现场表现等进行综合评分。而选手们绘声绘色、活泼可爱、风趣幽默的演讲则赢得了评委、家长和同学们一次又一次的掌声。演讲内容更是丰富多彩、精彩纷呈。有童话、寓言故事、诗歌、亲友介绍、旅游感想等。今年参赛的选手们发挥出了历年来的最好水平，有相当多的同学在讲自己的故事。在 K-2 年级赛场，别看这里的小选手们年纪小，却个个出类拔萃，而且竞争比去年更加激烈。其中甄雪晴同学的《龟兔赛跑》，包沐明同学的《木兰辞》，全美玳

同学的《匆匆》，给评委和观众们留下了深刻的印象，获得了各年级组的一等奖。在 3-5 年级组，同学们已经在安华学习了若干年的中文，已经有些基础，竞争激烈，其中严景同学的《我想》，张嘉玥同学的《春天来了》，胡小夕同学的《单口相声》获得了各年级组的一等奖。在 6-9 年级组，大部分同学已是初中的学生，中文水平较高，内容也更加精彩。最后吴憬怡同学的《荷花》，郑睿巧同学的《恢复地球的生态环境》，王宇阳同学的《我的生活》，孟晓菁同学的《学习中文的挑战》获得了各年级组的一等奖，同学们充分展现了较好的中文口语表达能力，以及熟练的演讲技能。在 CSL 双语组，同学们在词汇量有限的情况下，个个大显身手，有的甚至结成对子上台表演，最后 Jocely 同学的《我的一天》，Emma Khuu 同学的《彩虹的颜色（原创）》，Gabryel Choi 同学的《我的故事》，分获 CSL 初级，中级和高级班的一等奖，这些非/半华裔同学学中文的热情、激情和认真的态度非常值得我们敬佩。所有学生的演讲稿都是自己创作、认真准备的。



学校向本次演讲比赛中所有获奖同学表示诚挚的祝贺！学生的出色表现，博得了在场师生一阵阵热烈的掌声，取得了良好成绩，达到了安华中文学校预期的目的。在此要感谢各个年级各班班主任们。没有各班班主任的精心安排组织，就不会选出参加比赛的好选手、好苗苗；同时还要感谢安华的评委老师们，没有他们对每位参赛选手的认真细致的评分，就体现不出这次演讲比赛的真实成绩；另外，还要感谢大赛组委会的所有工作人员，没有他们的辛勤工作，也不会取得此次演讲比赛的圆满成功。在这里，特别要感谢校委陈嘉女士，她主持开发了网络打分/评分系统，并将所有选手信息输入系统，所有评委由此可以第一次使用电脑打分，系统也在所有选手比

赛结束后，马上给出获奖次序，取代了以前的纸笔和人工计算，大大减少了错误，减少了工作人员的人工负担，节省了时间，同时也使我校的科技应用推上了一个新的高度。



今天演讲比赛已经成为过去，但是进一步提高同学们的中文水平，现在还在进行时，让我们以此次演讲比赛活动为契机，进一步推动同学们学习中文的兴趣。希望同学们都能在安华中语学校这个平台上发挥自己的聪明才智和才华，为安华的中文教育，踏上更高的台阶增光添彩！

在这里我们为所有参赛小选手们感到非常骄傲，小小年纪能有如此勇气在众人面前展示自己的风采，做到从容不迫，真是难能可贵。希望小选手们再接再厉，在明年的演讲比赛中取得更好的成绩，希望你们能继续热爱中文！

## 安华中语学校成功举办汉考

撰稿：贺百华

好消息！今年四月二十二日在我校举行的汉语水平考试成绩出来了，我校有二十一位学生报名参加考试，十四人报考 HSK5 级，七人报考 HSK4 级，除了一位同学差两分没有通过，其他同学全部通过。参加汉考的同学是赵紫钿、王子豪、陈益美、郑馨平、刘语菲、胡丹妮、许佳美、郭安安、荣子珺、戴铭瑄、潘瑞雪、周安琪、胡景怡、吴景怡、朱力雅、荣子瑜，我们为孩子们的业绩鼓掌吧。孩子们不容易啊！这不由得想起自己在中国学习英语的苦来。

我们的孩子获得这么好的成绩真的是可喜可贺啊。这说明我们的学生的中文水平很高，基础扎实，这个成绩是对我们中文学校老师教学的一个极大的肯定，是对我们中文学校的办学方向的肯定。是对我们家长这么多年来每天在家里督促孩子学中文的一种极大的鼓励和安慰。

这次汉考是安华中文学校第一次举办，从宣传，组织报名收费，安排考场监考，时间非常紧，事情繁琐，一切都有条不紊的进行，为此，我们的校长老师义工都 付出了很多的时间和劳动。

汉语水平考试，是为了适应世界各地汉语学习者对汉语考试的需求，孔子学院总部/国家汉办自 1990 年起，先后研发并实施了汉语水平考试（HSK）、汉语水平口语考试（HSKK）、中小学生汉语考试（YCT）、商务汉语考试（BCT）和孔子学院/课堂测试（HSKE）等多种汉语考试，为汉语学习者测试学习成绩、留学中国、申请来华留学奖学金、学校开展教学评估以及用人单位员工招聘和晋升等提供客观有效的测试标准。通过 HSK5 级的孩子，课业成绩 60 分以上，可以报名上北大清华，可以申请奖学金。在找工作时，也可以作为孩子的中文水平的评估。

汉语学习有多热，参加汉考的人都多少，看一下下面的数据就知道了，截至 2017 年底，在全球 130 个国家（地区）设立 1100 个考点（其中，中国大陆 358 个，海外 742 个）。（详细信息请登录 <http://www.chinesetest.cn/gokdinfo.do> 查询）。2017 年，新增考点 34 个，其中海外 47 个，新增国家 1 个。

海外考点中，“一带一路”沿线国家考点 245 个，孔子学院/独立孔子课堂考点 475 个（新增 21 个）。提供网考服务的考点 417 个，网考覆盖率达 38%。

全年各类汉语考试考生人数达 650 万人。其中，HSK/HSKK/YCT/BCT 收费考试考生总计 77 万人，同比增长 38%；网考考生共计 11.72 万人，同比增长 39%。

我们顺应了时代发展，为我们的孩子创造了更多的机会，我们还要继续做下去。希望明年有更多的孩子参加汉考。

## **安华中文学校参加密西根中文联赛获得好成绩**

2018 年 5 月 19 日星期六下午 12:45 至 5:30 在密西根新世纪中文学校所在地 Schoolcraft Community College 举行了密西根中文学校协会第十六届中文联赛，安华中文学校的 42 名学生参加了演讲、拼音、阅读、中华文化常识和识字五个竞赛项目。

我校在这次联赛中表现突出，成绩斐然，在各个项目中均有获奖，个人项目共获得了三个一等奖，六个二等奖，六个三等奖，在集体项目中，文化常识抢答口试二等奖，新增的识字比赛两个年龄组均获三等奖。祝贺安华的所有参赛同学！

## 马立平九年级班作文选

指导教师：施涛

### 《中华文化巡礼》感想

谭志鹏

在这学期，我们学习了有关中国人的生活和娱乐，也了解了有关中国与外部世界的联系。

在中国人的生活和娱乐中，我很喜欢戏之趣和中国的乐器。这是因为我听过中国的戏曲，但是不知道它的精髓，所以我很乐意去学中国戏曲。中国戏曲很有趣，比如，表演时仅用一张桌子和两把椅子，却能表演出许多不同的东西。表演者穿着五彩缤纷的服装，也用表演器械，比如胡琴，琵琶和笛子，去演奏不同的音乐。我以前还没有亲身体验过，所以现在我很想去看京剧，想听他们的演唱和看他们的舞蹈。总之，戏之趣包含了以人为本的基本思想。因为戏之趣是一种娱乐，就是让人们得到完完全全的休息，并且让人感到快乐。

在中国与世界的关系史中，我想返回到唐朝时代的中国，因为那时候的中国很富有而且强盛，人们都很友好，并且互相帮助，那是一个很好的社会。唐朝的文化，诗歌，音乐，舞蹈，书法，绘画，都达到了当时历史上的最高峰。虽然唐朝强大，但是它不欺负别人还帮助别人。唐朝奉行的是以和为贵的思想，所以唐朝的丝绸之路就是很好的见证。

最后我最喜欢本学期的第十二课关于孙子的内容，因为孙子是一位很有名的战略军事家。他著有孙子兵法，也打过许多著名的战役。他的书很有名，也很有道理。今天的人们用他书中的思想去处理许多复杂的社会问题。同时，也有很多关于他的故事。像孙子训练宫女的故事，说明他执法严谨，而且很有能力。

总之，中国文化博大精深，并且融入到中国人的衣食住行之中，同时，中国传统的文化思想也体现在中国同外部世界的交往中。

### 《中国文化的一点认识》

时圣乐

我们这个学期学到了很多东西。在这些东西里面，我们三个最重要的。第一是，先哲和典籍。第二是艺术，和第三是医学。

在先哲和典籍部分，我最同意的《论语》是“君子喻于义，小人喻于利”。这句话的意思是君子希望做一个正直的人，小人希望做事情对他有利。一个好人是在帮助别人因为他想帮他，不是因为他想要钱。我同意孔子说的

这句论语。孔子说的东西大部分是对的。在孔子写的东西里，也有我不同意的因为我不懂他是什么意思。老子说“承认自己柔弱的人，就能够谦下不争。”这正是以和为贵的基本观念。

在艺术方面，我学到很多不同的传统艺术形式。我们在艺术有汉字书法，中国画和瓷器。我对瓷器最感兴趣。从瓷器里，我学到瓷器有很多不同的样子，没有就一种样子。很多我看到的，我觉得不是瓷器，但是他们是瓷器。

在医学方面，中医和西医有不同的地方。中医是用针灸的，他们用针灸的办法去治病的。中医是用的方法是望，闻，问，切。西医是用仪器，血压器，和体温计。西医跟中医不同因为西医是用工具来帮助医生诊断病情。中医是用人的经验来判断病情的。这说明中医是以人为本。

在中国文化的四个基本观念里头，天人合一、以人为本、自强不息、以和为贵 都是中国的儒家文化的精华。他们都体现在我们文化，艺术和医学方面。

## 《中华文化中体现的基本观念》

查汝美

这个学期我学到了先哲和典籍，传统艺术，和中医。在这个文章里我要说说我的想法。

在先哲和典籍里，我学到了孔子，老子，和孙子。我挺喜欢老子说的“柔弱胜刚强”因为强的东西会用得越来越弱，而柔弱的东西会永远柔弱。我同意孙子说的“先胜而后求战”因为那样就会没有那么多战斗。我觉得这个题目里有点包括“天人合一”因为老子说的“柔弱胜刚强”是包括自然的東西和人，所以说人们和自然都很重要。我也觉得这个题目包括了一点“以和为贵”因为孙子说的“先胜而后求战”就是说最好不要打架来解决問題。

在传统艺术里，我学到了汉字书法，中国画，和瓷器。我觉得中国的手卷挺有意思的，因为手卷让你一点一点地看画子。还有一个有趣的東西是瓷瓶。有一种瓷瓶有很多黑色和金黄色的裂纹，裂纹叫铁线金文。我觉得这个题目里包括了“天人合一”因为在手卷里又画了人又画了自然的東西。我也觉得这个题目包括了“自强不息”因为如果那些画家要画得很好，那就要联系很长时间。

在医学里，我学到了中医和西医有什么不同。在西医里，他们是用仪器来看病人的病严重不严重，像体温计，血压器，听诊器等等。在中医里，他们不是依靠仪器来看病人有没有病，而是通过四种方法来看。这四个方法

是望诊，闻诊，问诊，和切诊。我以前以为中医也是用仪器，可是现在我知道了中国很少用仪器的。我觉得这个题目包括了“以人为本”因为中医不是用仪器来看人的病严不严重，而是自己看病严不严重。

我觉得先哲和典籍里包括了“天人合一”和“以和为贵”，传统艺术里包括了“天人合一”和“自强不息”，然后医学里包括了“以人为本”。

## 《中国传统中的基本观念》

王子豪

我们这个学期学了许多中国传统和文化。学完了中国的先哲和典籍，中华艺术，和中医，我对中国传统和艺术的解增强了很多。给大家讲讲我学到的吧！

我们这个学期学了五个主要的先哲，孔子，孟子，老子，庄子，和孙子，也学了好几个典籍，《论语》，《易经》，《道德经》，《孙子兵法》。三个先哲的观点我都同意。我觉得他们说的都很有道理。而这些典籍我也觉得写的很有道理。要是来选我最同意的，那我会选孔子和他的《论语》。他介绍了做君子的基本。我们都必须努力的成为一个君子。我觉的这比其他先哲和典籍更有道理。那我也要成为一个君子，我会跟随孔子的话做一个好人。我觉得孔子和他的《论语》代表了中国文化基本概念中的《以和为贵》。《以和为贵》的意思是和气是重要的，不要乱跟别人计较吵闹。孔子在论语中提到的君也就是这样的。

中国的传统艺术也非常有意思。学了这个单元，我发现中国字也是可以欣赏的。欣赏字体？我是从来没听说过。但我学到，很多人还挺喜欢的！我想不到艺术能代表什么基本概念，那我就选两个基本概念来解释解释吧。第一 自强不息，孟子和他母亲的故事完美的代表了。我觉得这学期所有学到的东西都可以代表《以人为本》。课文都是讲的都是关于人的哲学根本没将关于其他东西的。

中医是个很有意思的中国传统。我小时候都会到中医那里看。中医和西医有很大的不同点。一，中医的效果很慢，而西医进了治疗很过时候有直接的效果。二，中医使用大自然里的各种草药和虫子来治疗而西医使用人工制造的化学物品来治疗。三，中医认为，生病是因为身体的阴阳不平衡，而西医认为生病是应为身体是被病毒或细菌感染了。我觉得中医代表了《天人合一》。中医用自然药品而《天人合一》的意思也是要和自然在一起所以我觉得中医是可以代表《天人合一》。

所以我们讲解中国传统怎么显示了中国文化的基本概念。他们就是在中国先哲，典籍，艺术，和中医展现了自己。

## 第六届安娜堡青少年中华文化才艺大赛圆满成功!

撰稿: 姜华; 摄影: 王歌、何国鸿; 录像: 霄云、孟繁盛

由安华中学校、密西根中学校协会、大底特律中国人协会、密西根中华艺术团和龙鹰电视共同打造的第六届安娜堡青少年中华才艺大赛决赛暨 CCTV 星光青少年才艺大赛密西根赛区决赛于 2018 年 6 月 3 日在 WCC 成功举行。参加本次大赛的节目共有 29 个, 包括舞蹈、乐器、声乐、武术、相声、小品、演讲。经过 5 月份的初选赛, 安娜堡大赛选拔出 23 个来自整个密西根州的优秀节目参赛。CCTV 星光大赛选送了 6 个优秀节目参演。

下午 3 点开始, 我们安华的会务工作人员, 老师及志愿者便开始张罗着布置会场, 在大厅卖披萨和饮品为安华募资。5 点开始, 演员们和领队已经准备就绪开始彩排, 大家有紧张有激动更有骄傲与欢笑。为保证舞台效果出众, 做到零失误, 我们安华的工作人员可谓是兢兢业业做好每一个灯光, 话筒, 道具都可以满足所有节目的要求。也同时非常感谢 WCC 的工作人员和默默的支持与付出。

6 点半, 我们的才艺大赛在大家期待的目光下正式开始。本次大赛的节目可谓是精彩出众。一些初赛时仍然需要提高的节目, 在吸取了我们专业人员的指导建议之后, 经过修改整理, 在决赛中发挥出了更为出色的表现。这跟小演员们和教练们家长们背后的付出和刻苦的训练是分不开的。本次大赛虽然名为比赛, 其实也是一场精彩的表演, 从学生们稚气可爱、活泼诙谐的表演中, 尽情展示了我们中华文化和才艺。使得我们的学生们对中华文化更加的爱, 也赢得了台下观众的阵阵掌声。

比赛结束后, 主持人宣布了本次大赛的评选结果。声乐类: 1 金、2 银、2 铜; 舞蹈类: 2 金、2 银、3 铜; 乐器类: 1 金、2 银、2 铜; 演讲类: 1 金 1 银; 综合类: 1 金 1 银 2 铜。赛后我们为演员们颁发奖牌和奖状, 并合影留念。本次大赛可谓是圆满成功, 同时也祝愿和希望明年的大赛会越来越好, 节目会更加出彩!

特别感谢本次大赛的评委们和电子打分系统。

特别感谢陈嘉为本次大赛的打分系统幕后做了大量的努力。

视频 Video:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLnMkxVszgdfR-K-ObitUAr7x7JChMBBDP>

照片 Pictures:

<https://photos.app.goo.gl/8CHpNhicS8wqo1Es5>

<https://photos.app.goo.gl/0VioNL8IU6w3s0a52>

## 庆祝安华跑团 2018 Dexter A2 RUN 圆满成功!

文：烟雨

图：跑团成员



SUNDAY, JUNE 3, 2018  
HALF MARATHON | 10K | 5K  
TEAM CHALLENGE  
KIDS RUN AT EXPO



初夏的阳光灼灼照耀  
清晨的薄雾潺潺缭绕  
沉静的街道空空荡荡  
熟睡的城池还在梦乡

你们来了，如晨曦般绚烂  
如冰晶般清澈  
你们来了，带着青春的朝气  
带着中华的雄风

这是一个团结友爱之集体  
这是一种奋发向上之精神  
这是一群风华正茂之勇士  
这是一束永恒生命之希望

艳阳高照的路上，  
有你们挥汗如雨的身影  
叶彩斑斓的路上，  
有你们欢快轻盈的笑声  
风雨泥泞的路上，  
有你们坚定不移的脚步  
冰雪纷飞的路上，  
有你们不畏艰难的耕耘

从来不曾看见你们哭泣  
因为你们不相信眼泪  
从来不曾感受你们的挫败  
因为你们把挫败变成动力

就是因为安华跑团  
把这样一个孤独的运动  
你我携手共进，互相鼓励  
成就了一颗长青的友谊之树



感谢这两年的美好时光  
感谢伙伴们的无私帮助  
感谢安华跑团这样一个平台  
给了你我重新认知生命的机会



一路有你，我是一只四季永不凋谢  
的花朵

一路有你，我可以挑战自己

一路有你，我愿意再创天地辉煌

一路有你，我们尽显中华风采



年华流转，不变的是坚定的心

风雨兼程，永驻的是健康的身

青春如歌，永恒的是跑者的魂

手拉手，让我们走进下一个绚丽的  
华章

## 老吾老以及人之老

### —记安华民乐 · Cranbrook 老年公寓 2018 新春音乐会

2月25日，农历大年初九，密西根的寒冬尚未退场，Cranbrook 老年公寓的小会议厅里却是张灯结彩，鼓乐齐鸣，一派春意盎然。

这是由安华民乐组织，社区华人自发自愿，精心选曲编排表演的一场新春音乐会。参与表演的既有稚龄幼童，也有德高望重的老者，为了这一场公寓楼里的小小音乐会，大家都从忙碌的工作和学业中抽出时间来，不遗余力地投入其中。而挤满屋子的观众们也很特别，他们都是住在公寓楼里的耄耋老人，有的行动不甚便捷，也有的可能不懂很多中文，但他们却是最认真的观众，自始至终端坐注目，安静地观看和聆听

每一个节目，并报以热烈的掌声。



音乐会在喜气洋洋的《喜洋洋》乐曲声中开场，接着是一曲悠扬婉转的《茉莉花》，两首富有中国传统特色的乐曲由安华民乐合奏，恍惚中引领着大家穿越回了大洋彼岸的故国。这时只听清脆的竹板声响起，江江老师的快板《说长寿，讲健康》说得那叫一个字正腔圆，内容也很称老人们的意。接下来是中国老人喜闻乐见的太极（配民乐）表

演，柔中带刚，英姿飒爽。铿锵的新年乐曲声又响起，是古筝三重奏《金蛇狂舞》，接着一曲脍炙人口的湖南民歌《浏阳河》，由古筝演绎出来别有一番趣致。笛子独奏《秦川抒怀》奔放中不失委婉，让人仿佛望见了故乡陕北八百里秦川。一曲轻灵活泼的古筝独奏《春苗》则把苗岭早春的阳春雨露带到了现场。安华小天使舞蹈团的小朋友们带来舞蹈《黄河九十九道弯》，既富有传统民俗特色，又充满天真生动的童趣，看得老人们一个个像看到了自己的小孙女儿般笑逐颜开。二胡独奏《赛马》气势磅礴，热烈奔放；手风琴独奏《啊朋友再见》曲折优美，豪放壮阔。接下来一曲柔婉动人的女声独唱《绒花》让很多老人忆起了自己的芳华年代。然后是高亢激昂的合奏《天路》，让我们为祖国的强大而骄傲。最后是手风琴与乐队的合奏《花儿与少年》，把音乐会定格在活跃轻快的氛围中。



每逢佳节倍思亲，这样一场新春音乐会给老人们带来了温暖和抚慰，表演者们也因想到自己的家乡亲人而格外动情。正如主持人在开场致词中所说，这是一次全新的尝试，以后我们会常来的。

成立不久的安华民乐，以安华活动中心、密西根华人艺术团为依托，致力于打造一个服务于安娜堡及周边地区的中华民族音乐、艺术的平台。安华民乐是一个面向社区、服务社区的开放平台，欢迎热爱中华民族音乐艺术，并在民族乐器、民歌、曲艺等方面有一技之长的朋友加盟安华民乐，利用这个平台和资源为中华传统艺术文化在本地区的传播，为丰富我们所在的多元社区的文化生活奉献自己的才艺。有意的朋友请 email 联系：[annhuacenter@gmail.com](mailto:annhuacenter@gmail.com), 或电话联系：734-883-1602。

供稿：安华民乐 彭疆南 摄影：向建鸣

## 安娜堡俪人舞蹈队参加国际桃李杯舞蹈大赛芝加哥预赛

春寒料峭，安娜堡俪人舞蹈队一行六人在领队李玉的带领下，驱车前往芝加哥参加 4 月 21 号国际桃李杯舞蹈大赛芝加哥预赛。

国际桃李杯起源于中国舞蹈界最高荣誉的桃李杯大赛。由中国知名舞蹈艺术家潘志涛教授与众多舞蹈艺术家精心打造。今年是芝加哥亚美文化中心举办的第二次预赛。

本次大赛分专业组和业余组。评委由桃李杯创始人潘志涛教授、北京舞蹈学院大学部中国古典舞系著名舞蹈艺术家、教育家胡二冬教授和世界黑池冠军 Tommie Giacchino 老师三位世界级大师组成。240 位参赛选手分别来自明尼苏达州、密苏里州、威斯康辛州、伊利诺伊州、印第安纳州、密歇根州、俄亥俄州和纽约州。高手如云，少长咸集。63 个参赛作品风格多元，中西合璧，涵盖了当代舞、现代舞、芭蕾舞、拉丁舞、印度舞、中国古典舞、中国民族民间舞舞种。比赛形式有单人舞、双人舞、三人舞及群舞。

这次俪人舞蹈队参加比赛的成员是李玉，樊琮，陈冬冬，张兰，裴云春和徐丽。这是这只舞蹈队第一次参赛 50 岁以上成人组群舞，参赛的舞蹈是中国民间舞东北秧歌“盼情郎”。这是一个很具中国北方特色又极具挑战的舞蹈。舞蹈队于 2016 年五月有幸邀请到，当时在密西根大学做访问学者吉林省艺术学院舞蹈系的金妮老师，从东北秧歌的身体韵律，脚下步伐和手绢花的组合开始学习，认真训练稳中浪，浪中良，良中翘，踩在板上，扭在腰上的东北秧歌风格。“盼情郎”融合了东北人的诙谐，豪放，刚柔并济的性格特征，在挥绢做花的同时，脚踩富有弹性的鼓点。

安城俪人舞蹈队曾先后在安城地区的中秋和春节晚会上表演了这支舞蹈，在领队李玉的鼓励和鞭策下，她们继续坚持每周的体训和组合训练。今年在决定参加桃李杯后，又请到原中央民族歌舞团的舞蹈家索日娜老师做最后的舞蹈编排和指导，让舞蹈作品更加完善而突出“盼”的情节，在整个舞蹈的情感表演上也有了更大的提高。在最后一个多月里，队员们进行了每周三次的集训。自 2017 年初编创指导金老师就回中国了，接下来的排练演出和比赛都是在没有专业老师的情况下，李玉带领着队员们，大家共同努力不辞辛苦中进行的，索老师两次无偿的指导非常的及时和有效益，最终辛勤的汗水换来了这次桃李杯群舞的最高奖白金奖，也赢得了参加今年在加州总决赛的出线权。评委潘教授给予了十分肯定的评价。他说，东北秧歌是很有挑战性的民间舞蹈，但他看懂了这个舞蹈故事，也看到了舞蹈演员年轻如同小姑娘的舞姿。和那些都是出自专业舞蹈老师学校的舞者共同站在领奖台上，心中更加为我们自己自豪！

领队李玉是一个从小梦想当芭蕾舞演员的追梦者，曾就职安华和台湾安城中文学学校教舞近十年，和拥有自己的舞蹈工作室，她把对舞蹈的爱分享给了那些热爱舞蹈的孩子和家长们。近十几年来奔波于安城和上海之间，坚持为安城华人社区提供最新的舞蹈信息和开设舞蹈班。这次为了参赛，特意从上海赶回来带着队员们训练，身上是旧伤加新伤，但每天的训练都能听到她朗朗的笑声（也闻到淡淡的膏药味），其他五名队员在她的带动下，每次排练不顾工作一天的劳累直接赶往训练场，在工作和家庭之间，把时间挤给了舞蹈，为我们队员齐心协力，一路上大家的帮衬，为我们队员的家人们给予的支持和鼓励都点个赞！

在此感谢芝加哥亚美文化交流中心为舞者提供这么好的展示平台，感谢每位义工的认真负责，使比赛现场异彩纷呈，紧张激烈又不失活泼有序，极尽视听之娱。

流连的冬季和春日的飞雪，不能冻伤舞蹈路上的热情梦想。愿中国舞蹈文化在北美大地上扎根发芽开花！

陈冬冬供稿

## 学生园地 III ----- \* ----- \* ----- \* -----

### 马力平六年级——作文五

要求写一种自然现象的发生，发展，到完成或停止的过程，字数不少于 300 字。

指导教师：章颢

#### 《春天的树》

王玥韡

每年春天，雪刚化，天刚暖的时候，树上还没有叶子。从天而降的雨把树上淋得湿湿的，地上的土也变成了泥。

过了几个星期，树枝已经不是光秃秃的了。树枝上到处都是嫩芽。我知道这些嫩芽很快就会变成新的树叶。黑云飘过来，响了一下雷，雨就哗哗的下了起来。有的嫩芽从树上掉下来了，还在树上的嫩芽被水淋得很湿很湿。

又过了些时间，树上的嫩芽变成了小小的绿树叶。风一吹，小叶子发出了轻轻的声音，有几个从树上飘了下去，其他的都随风飘动，摇来摇去的，慢慢地越长越大，从远处看好像树在跳舞呢！

然后，树枝上发了更多的嫩芽，树上的叶子越来越多了。最后，树上没有嫩芽了，整个树都被叶子保卫住了，能看见的树枝已经很少了。这

时，春天已经过去了大概一个月，草地绿绿的，地上开满了各种各样的花，鸟儿站在树枝头歌唱。我脱掉厚重的棉衣，站在屋外感觉十分轻松快活。

又过了几个星期，许多树上粉粉的，或白白的，树上长满了花苞，好看极了。

我爱春天，更爱春天的树！

## 《雾》

陈丽安

有几天我起床，揉揉眼睛，开窗帘的时候，会看见外面是一片灰蒙蒙。我再揉一下儿眼睛然后看外面，还是灰色的。我对自己说，“今天有雾。”

我下楼的时候，雾比起床的时候更重。我的爸爸带我上学校的时候，雾就像一个人挡着你的眼前，看不过他。突然，我看见前面有个灯。是一辆车也在雾中找方向呢。开着，开着，雾散开了一点儿，能看见旁边的树枝了。到了学校，我走近教室里上课以后，该吃饭了的时候，雾还没全部走了，像一个小孩找麻烦一样。这个孩子真的不想走开我们，因为我放学的时候，这个雾还在这里。雾有点儿散了，能看清楚形状了。比早晨更清楚了。到晚上的时候，雾就会被风追走了。所以会有一个晴朗的夜空。

有时候，雾就会在这儿留着睡一晚上。在晚上开车比在早上开车更加困难。晚上又黑又模糊。像一个黑被子盖住你的脸一样，什么也看不见，只能看见前面的车灯。

我到家睡觉的时候，雾就走了。所以我起床的时候，雾就没了，被风追走了。雾很捣乱，你不觉得吗？

**教师评语：**文章对雾的出现、变化和消散过程做了细致描写，把它比喻成一个顽皮的孩子很有意思。希望再完成文章之后细细读一读，部分语言不太符合中文语言表达的习惯。

## 《夏天》

叶雅琳

学校放假了。人的嘈杂声音到处听得到。温度变得更热。这是夏天开始的所有迹象。我喜欢夏天因为我喜欢太阳照在我身上哪温暖的感。

夏天有雷暴。雨水撞在你的窗户上，让你留在家里面。但是，当不下雨的时候，你可以看见或听见那些生气勃勃的动物们。蜜蜂们嗡嗡作响。鸟唧唧。野兔子跳来跳去。小鹿在草地蹦蹦跳跳。到黄昏的时间，你可以看到萤火虫。在晚上的时间，你可以听见青蛙呱呱叫。

在夏天，很多水果变熟了。我喜欢吃西瓜。它有很多汁又甜美。芒果从黄变红，告诉我可以吃了。它是我最喜欢的水果之一。草莓可以采摘了。我小妹很喜欢吃草莓。

叶子开始变成红色，黄色，和橘色。温度变得更冷了。你要穿护套了。这些迹象显示夏天已经结束，秋天要到达了。

**教师评语：**文章描写的夏季这个季节的变化，主要从参加的各种活动上进行描写，我们要求的是一个自然景观自然现象，最好能再夏季这个季节本身的特点上描写就好了，比如初夏如何？盛夏如何？夏末如何？你感觉到的温度变化如何？植物有什么变化？周围的小动物有什么变化？

## 《春天下雨的时候》

胡景怡

一个春天的下午，我和朋友在外面玩。突然天慢慢地黑了，然后开始下起雨来。我和朋友们连忙跑进屋里。我走到窗那边看看外面，一开始雨是毛毛雨，后来雨变成一条一条很长的针一样。朋友叫我来玩，“好吧”，我说。玩了一会儿，我跑上楼一看，“哇”，外面下起了暴风雨。我坐在那里看着。不知道多少时间过去了，雨终于停止了。慢慢地，一个彩虹出现了，那个彩虹有红色，橘色，黄色，绿色，蓝色，紫色……。雨停了，我朋友要走了，我下来给朋友告别。朋友们都走了，我出去看看后院。我看到了池塘的水升高了好多，然后菜园，菜园那里都浇了水，树上还有小雨滴在树叶子上。我听见鸟儿叽叽喳喳的叫和唱歌。我心里非常高兴。

**教师评语：**文章描写了一场春雨降临，这个下雨前，下雨中和下雨后的变化，很好。希望能再描写的细致一些就更好了。

## 《种蔬菜》

吴憬怡

每当春天来的时候，我和我的妈妈和我的姥姥都会去我们的后院种蔬菜。每年都种我喜欢的胡萝卜和西红柿吃。

我先松土，松完土以后我就把杂草扔了，然后我用了铲子挖了一个洞，所以我就可以放一个种子在里面。我每个洞都放三到四个种子在里面，我放三到四个种子是因为我怕放一个种子会不成功。

每天下午的时候我出去浇水。一天又一天，胡萝卜和西红柿都慢慢的长大。西红柿变得越来越大和越来越红。夏天过了，我马上就要上学校了。

有一天，我妈妈说我们可以摘西红柿和胡萝卜了！一个一个西红柿和胡萝卜全部都被摘过了。妈妈和姥姥和我一起选那个是好的那个是坏的。我们都洗了熟的和没被动物吃的蔬菜，我们把有被动物吃掉的和没熟的蔬菜都扔了。

我觉得我家种的蔬菜比店里买的蔬菜好吃多了。

**教师评语：**文章描写的是一个种菜过程，我们要求的是一个自然现象的发生、发展、变化过程，如果将其改成一棵西红柿苗如何发芽，生长，结出西红柿，到最后枝叶枯萎的整个生命过程也行。

## 《大瀑布》

刘小鱼

我还没看到瀑布就听到了大瀑布的声音。

大瀑布的风景很好看。一天当中，不同时间的风景各不相同。瀑布的水总是哗哗地流着，像有人划船发出的声音。水上冒起白色的泡泡，又仿佛有人把一块肥皂扔到了水里。

太阳没升起来的时候，天还有点冷，水是深蓝色，很深很深的，像爸爸床单的颜色，水上也有一层雾，像蓬松的云。太阳开始升起来的时候，天气慢慢变暖和，水上闪着金光，那层蓬松的云也慢慢消失了。

中午天很热，空气还很潮，水是浅蓝的，就像一小片天空落到了水里，水上有许多水蒸汽，形状像西游记里的白龙马。在晴天时，还能看到很多小彩虹出现在水雾中。要是天上有很多片云，水就会像绿宝石一样。水里也会有很多波浪。

晚上大瀑布很不同，瀑布的后面有灯，水能变成蓝色，绿色，黄色，红色，还有紫色。要是没有人在水后点灯，水会和天一样，很难分清哪边是水，哪边是天。

你看，这不是壮观的自然风景吗？我真的非常喜欢大瀑布。

**教师评语：**文章细致描写了大瀑布在一天中的不同变化，从声音描写到颜色，很美，小小的比喻和恰当。尤其喜欢你的结尾。

## 《我后院的花》

古皓元

我家后远有一些花。有一些是红色的，有一些是白色的，也有一些是黄色的。它们住在我们 porch 上的木围栏。它们的旁边有几颗树。那些树都没有穿衣服因为是冬天了。那些花也没有穿衣服。它们现在只是一些树梢和土。

我家后远的 porch 有很多东西。在右边是一个砂箱。在左边是一颗树。在中间是一个拱道。在拱道的后面是一些楼梯。这些楼梯道往下到一些树的旁边。我们的 porch 有栏杆不然你可能会掉下去。这个栏杆上有一些花盆，花盆里有个种不同的花。

我看到这些花的时候，心里就会很开心。每天我都往外看，就看到那些美丽的花。那些花是我妈妈去 Costco 买的，自己回家种的。

**教师评语：**我们的要求是描写自然现象的产生、发展、变化的过程，如果能改成你在 Costco 买的花种子，如何种的，如何发芽的，如何长大的，如何开花的，描写花的一生，也是很好的。

## 《下雪》

刘贝贝

我起床，打开窗帘，就看到了一层白白的雪。

雪很好看，丝丝的白雪像白白的糖。我看着雪就觉得特别美丽。一摸到冷冷的雪就会化成水。我觉得雪很奇妙。

我冬天起床的时候会看到雪花飘来飘去。有的雪花粘在一起了，有的雪花自己在那飘。雪花飘到地上变成一层厚厚的白雪。早晨的雪最漂亮，因为没人踩来踩去的。早上的雪我最喜欢。

中午还在下雪。我静静的望着窗外的雪。中午的雪都被人踩上了，有好多不同的脚印。中午的时候我会出去玩雪。我一出去踩上雪，有一声喳喳的声音。我走啊走，往后看，有好多好多脚印。我穿着厚厚的衣服，做一个小雪人。

晚上还在下雪，天越来越黑。太阳落的时候，天会变好多的颜色。下雪和天上的颜色特别漂亮。我待一会儿在看窗外，天差不多全黑了，还在下雪。我睡觉时，听到外面轻轻的声音，雪化了！

下雪是不是很奇妙啊？

**教师评语：**文章对下雪这样的自然现象做了细致入微地描写，很多比喻非常恰当，尤其是结尾，使文章生动有趣。

## 《血月亮》

周弘

血月亮是很少见的自然景观。它是一个红色的满月。今年一月底有一个超级血月亮景观，它叫超级蓝血月。那天晚上我没有像以往一样早早去睡觉，而是趴在楼上的窗户边从血月亮升起一直看到它消失。

外面除了月亮全是黑色的，只有一点点光从血月亮中散发出来。红色的光很淡很淡，颜色真像血。

我目不转睛地看着它，想着“月亮为什么是红色呢？”我现在知道了，那是因为地球挡住了太阳光，太阳光不能照射到月球上，地球的大气层把红色的光折射到月球上，月亮就变成红色的了。

血月亮真是很有趣！上一次出现是 1866！很幸运我可以看到这百年一遇的奇观。

**教师评语：**文章对百年一遇的自然景观做了描写，很好，如果能在血月亮出现前、出现时和出现后分别做描写就更好了。

## 《春天》

李柯

每年春天的时候外面有美丽的花和很绿很绿的草。每年有四个季节，春夏秋冬。

每年春天外面会有一阵清香。清香是从哪里来的呢？是从春天那许多盛开的花那里传来的。春天刚开始的时候，花还是花骨朵没有开。春天中间那段时间，花开了，可以看见花瓣儿。那时候，树的叶子也变绿了。

春天总共有三段。上半部分平常是三月份。那时候，天气慢慢变暖和了中间那部分平常是四月份。那时候，天气很多时候是有乌云快要下雨的样子。春天的下半部分平常是五月份。五月份的时候花都开了外面的话很美丽。

春天也是鸟飞回家的时候。为什么？因为每年冬天外面变冷了，很多鸟会飞到一个更暖和的地方。春天的早上也会听到鸟的叫声，想在跟别的鸟说话，聊天。

很多人喜欢春天因为天气不冷也不热。春天很多时候会下雨，给花草树木滋养的水份。

很多人喜欢温暖的春天，但是也有很多人喜欢冰冷的冬天，红黄和橙色的秋天，和很热的夏天。你喜欢哪个啊？

**教师评语：**文章对春天进行了描写，如果能从初春、春天、暮春做分别的细致描写就更好了。

## 《秋叶》

吴枫筠

唰唰唰，唰唰唰，秋叶在跟我说好！我忍不住要跟他们打招呼！我飞快地跑到我家的前院，躺在草地上，仰望着树上的秋叶。秋天的树叶好美啊！有些是红色的，有些是金黄色的，还有一些是咖啡色的。这么多颜色，我看得眼花缭乱。

今天的秋风好大呀！树叶们都紧紧地抓住树枝，不想被风吹跑。忽然，一阵风吹来，把有些“开小差”的树叶吹到空中，给我看他们表演空中舞蹈。过了一会儿，又吹来一阵风，这次更大，把更多树叶吹到了空中。那些秋叶都飞到空中翩翩起舞。

我看着看着，就觉得自己也是一片树叶。我也穿着五颜六色的衣裳，紧紧抓住树枝，和我的秋叶朋友一起荡呀荡。又一阵大风吹过来，我的手再也抓不住树枝了。我松了手，跟别的叶子一起在空中跳起舞来。风吹在我的身上，太舒服了！忽然，风停了。我停止了舞蹈，跟别的树叶像羽毛一样慢慢地飘到草地上。哎呦，摔得好疼！啊，原来我不是树叶啊！

一天又一天，一个星期又一个星期，我每天放学看看我的秋叶朋友们。一个月后，树上的树叶都掉光了。大大的树没有了它漂亮的衣裳，会冷么？我知道草很高兴，因为叶子给它盖着一条被子。可是树叶一定不高兴，因为它们快要死了。我喜欢挑一些漂亮的树叶，夹在书里面，压得扁扁的，就可以做漂亮的书签。我在公园里走，想起一个月前树上的叶子唰唰地朝我笑。可是现在，它们睡在地上，等明年的树叶再长出来。

我现在才知道冬天就要来了。

**教师评语：**文章对秋天做了细致入微地描写，如果能强调时间线初秋-秋天-秋末就更好了。

## 《春天》

朱力雅

安娜堡的冬天很长，大约每年四月才送走了冬天，春天来了，地上的雪融化了，树木发芽了，五颜六色的花开了，小草从地里钻出来了，初春的绿色是嫩绿色的。动物们从睡眠中醒过来了，鸟儿从南方飞回来了，小蝌蚪在水里自由自在地游着。春天天气暖和了，我的网球课可以在室外上了，在暖暖的阳光中打网球呼吸着新鲜的空气。到了五月份花儿越开越多，气温也越来越暖和，树叶由嫩绿色变成了绿色。到了六月份树叶变成了深绿色，树叶也越长越茂盛，春天就结束了，就到了夏天了。

春天有一首很有名的唐诗《春晓》：

春眠不觉晓，处处闻啼鸟。

夜来风雨声，花落知多少。

春天还有很多有趣的节日。在复活节里，我和小伙伴们一起提着篮子捡五颜六色的鸡蛋，还可以和复活节兔子一起拍照片！还有母亲节，我准备送给妈妈一份自己手工做的小礼物，祝亲爱的妈妈母亲节快乐。

我爱春天，一年之际在于春，春天是最美的季节！

**教师评语：**我们要求的是描写自然现象的发生，发展，到完成或停止的过程，如果能加上时间线就好了

## 《秋天》

施熙华

一片树叶从树上掉下来了。一阵风吹来了。外面的花已经死了。外面的草已经变黄了。秋天到了。

过了一月，地上都是树叶，花都没啦，树上只有一些树叶了。外面很冷，每天刮风。

一个秋天的下午，我做完了作业，往窗户外面看看。树上的叶子都是红色，黄色，橙色，和棕色的。好漂亮啊！我再看看外面的绿草地。可是，外面的地上上什么绿也没有。满地都是掉下树的叶子。我对自己想：“如果我到外面去扫叶子，十五分钟就可以做一堆大叶子山！然后，我还可以跳进叶子山里！”我马上拉上靴子，就高高兴兴地往外跑去。

我跑出车库是，突然想到我忘记穿上大衣了！我刚想到这件事，一阵冷秋天风吹过来了。我慌忙的跑进屋，穿上了大衣，在跑出来。外面好漂亮啊！松鼠在地上跑来跑去；他们在找东西吃。从天上传来鹅的声音，它们往南飞，春天的时候，他们会飞回来。

我强迫自己开始扫树叶。十五分钟过了，树叶没扫完。二十分钟过了，树叶还没有扫完。扫树叶好难啦！最后，树叶被扫进一个大堆。我跳进堆里，快乐地哈哈笑了起来。

两月以后，从天里掉下来一片雪。冬天来了。

**教师评语：**文章生动描写了秋天的美丽景象，但我们要求写一种自然现象的发生，发展，到完成或停止的过程，如果能够加上时间线就更好啦

## 暨大五年级班投稿

指导教师：章颖

### 《乔治·华盛顿和樱桃树》

李德颖

在乔治·华盛顿六岁的时候，有一天，他的爸爸给他一个斧头作为礼物。他爸爸说：“儿子，这个斧头很尖锐，要小心。”在晚餐之前，乔治的妈妈把他的斧头放在饭厅角落。吃饭时，他一直看着斧头，想象着他正在砍许多东西。吃完饭，乔治的妈妈叫他把外面的树枝砍成小段。乔治砍完树之后，还想砍东西。于是，他去他爸爸的樱桃树园。他想：“爸爸有这么多的樱桃树，如果我把其中一个砍下来，爸爸肯定不会发现。”于是，他把一棵樱桃树砍下来了。当天晚上，乔治的爸爸说：“我看到我有一棵樱桃树被砍掉了，乔治，是不是你做的？”乔治沉默了一下。然后他说：“是的，我不能说谎，我砍了樱桃树。”他以为他的爸爸会很生气，但是爸爸把他拉过来并紧紧抱住他说：“儿子，我为你感到非常自豪，在这样困难的情况下，你仍然对我讲了实话。”

这个故事是讲乔治·华盛顿多么诚实。诚实是非常重要的品德。

**老师评语：**描述故事生动，语言自然流畅，继续加油哦！

## 春节

李德颖

春节又叫过年。为什么呢？传说很久以前，有一个妖怪。他的名字叫做年。年很大，它有一个十字的头，一个身体像公牛。年住在海里但是每一个春节，他会来到一个村子吃动物和伤害人。住在村里面的人把老人和小孩藏在山后，保护他们。一年，在春节上，一个老爷爷来到那个村子，询问他是否可以住一个晚上。他还说他可以把年吓走。但是没有人相信他。所以那天晚上，年来了，那个老爷爷放了很多烟花和挂起了很多红色的饰物。年看到了，就被吓到了。那个老爷爷弄完了以后，他就离开了。从此以后，人们就在春节时放烟花和贴红色的饰物。这就是春节的传说。

春节的日期是根据农历新年决定的。今年是狗年，但是还有十一个另外的动物。每年是一个另一个动物。每年，中国人都要挂起来那年的动物。中国人都要回家跟家人团聚。他们也要吃年夜饭。年夜饭是什么？年夜饭是除夕夜一个全家团圆的晚饭。中国人会吃很多菜和饭像饺子，橙子，鱼，和面。还有汤圆，年糕，和春卷。这些食物大多具有祝福的含义，比如，鱼是代表年年有余，汤圆代表全家团圆，年糕代表节节高升。大家还会看春节晚会。

春节持续十五天。大家都要贴对联，和挂红灯。大家在春节期间拜访亲朋好友，拜谢神明，纪念仙逝的祖先，参加庙会和观看游行等等。

今年春节，我们全家吃了年夜饭，观看了春节联欢晚会，参加了中文学校的庆祝活动。我和弟弟还得到了红包！我喜欢春节！

## 春节

胡小夕

你知道中国人是怎么过春节的吗？在中国人们都会挂灯笼，穿红色衣服，收发红包，放鞭炮，舞龙和舞狮子。可是你知道为什么中国人会做这些事情吗？传说，很久以前有一个叫年的怪兽，又大又可怕，一到春节就会来吓唬村子里的人。有一年一位老爷爷告诉村子里的人：年最害怕的三样东西，很响的东西，火和红色。那年村子里的人都听了那位老爷爷的劝告，哪里都是一片红色，而且新年那天人们都打鼓和放鞭炮。那年年来时候人们把他吓坏了，从此他再也没有回来。当然这个故事还有别的版本。

过年的时候人们都会吃春卷，面条，虾，饺子和汤圆。人们吃春卷是因为春卷长得像金块。长寿面是一个小碗里只有一根面，他代表你会有一个很长的生命。吃虾是因为虾在中文里的发音很像笑，所以你会每天都开心。

春节一共连续十五天。过春节的时候人们常常说的话就是 ‘新年快乐，万事如意。

## 彩虹计划 ----- \* ----- \* ----- \* -----

### 彩虹计划 2017-2018 年募捐统计表

\$4,510.00	Donations, including \$2260 from Rainbow Food Tasting Day
\$2,450.00	Donations including Jiang Ming Handmade cards and Mr/Mrs Yang Yingjie
\$5,011.00	Rainbow Day ticket sale - WCC rent
\$797.00	Rainbow Day Silent Auction
\$2,150.00	Spring Festival Food Sale
\$600.00	Student Team Stationery/Book Sale
\$500.00	Donation from Liang Weiping
\$378.00	Student Team Bottle Drive (not final)
\$16,396.00	Total 2017-2018

安华彩虹计划资助中国贫困学生分布一览表 (2017-2018年度)

序号	项目	省份	地区	学校数	人数	资助总金额 (\$)	资助总金额 (RMB)	人均获助美元 (\$)	人均获助人民币 (RMB)
1	传统资助	青海	互助县 (汉, 藏, 土族), 湟中县 (汉, 藏族), 化隆县 (汉, 回, 藏族)	4	40	\$1,765	¥12,000	\$44	¥300
2	传统资助	四川	泸定县高中 (汉, 藏区)	1	1	\$294	¥2,000	\$294	¥2,000
2	传统资助	四川	泸定县唐西镇初中 (汉, 藏区)	1	1	\$74	¥500	\$74	¥500
3	传统资助	江西	九江市广桥村	1	15	\$662	¥4,500	\$44	¥300
4	传统资助	甘肃	甘肃省积石山村	1	10	\$527	¥3,500	\$53	¥350
5	特殊资助	河北	永年县娄里村	1	-	\$500	¥3,125	考虑购买课桌文具	考虑购买课桌文具
6	新设奖学金	河北	永年县娄里村 (刘凯鑫同学)	-	1	\$74	¥500	\$74	¥500
7	新设奖学金	云南	元阳縣一中	1	2	\$588	¥4,000	\$294	¥2,000
8	新设奖学金	青海	果洛州玛多县扎陵湖乡小学 (黄河源头藏族牧区)	1	4	\$294	¥2,000	\$74	¥500
9	新设奖学金	青海	果洛州高中 (黄河源头藏族牧区, 索南曲珍同学)	1	1	\$294	¥2,000	\$294	¥2,000
10	新设大學奖学金	四川	甘孜州康定县、泸定县 (汉, 藏区)	-	18	\$5,294	¥36,000	\$294	¥2,000
总计				12	93	\$10,366	¥70,125	\$111	¥697



## 大底特律地区中文学校暑期足球 联赛报名火爆进行中!!!

**绿茵球场群雄逐鹿，试问谁是英雄；  
超级联赛风云再起，且看四强争锋。**

学期即将结束，AAPS 校际足球赛事将息，各大俱乐部赛季也纷纷进入尾声。爱好足球的小伙伴们是否开始着急在暑期中没有一展球技的舞台吗？快来报名大底特律地区中文学校暑期足球联赛吧！近年底特律地区华裔小朋友的暑期足球联赛已成传统。中文学校虽放暑假，孩子们仍然有机会驰骋球场，结交新朋旧友，共挥斥方遒笑傲江湖。今年的联赛仍由安华、坎通、新世纪和底特律中文学校四大门派共同举办，各种准备工作有条不紊进行中，就等着各路少年英雄来报名啦！

安娜堡地区的孩子们，无论是否就读安华中文学校，不论国籍，不分性别，不限年龄，热烈欢迎你们加入这场盛事。具体信息如下：

**赛季：** 6/18-8/3

**组队：** 凡出生年月在 2013 年 1 月 1 日及以前的孩子均可参加。届时将分成 U5 到 U14+不同年龄组，人数不限。经教练评估允许跨年龄组 play up or play down。

**训练：** 一周 1-2 次，日期待定。每次 1.5 小时。场地 Scarlett Middle School, 7:00pm-8:30 pm。

**比赛：** 以下几个周日的 7:00pm-8:30 pm: 6/24, 7/8, 7/15, 7/22, 7/29。以及 8/5 的 4-8:30 pm。比赛地点 Canton Independence Park (620 Denton Rd, Canton, MI 48188)。最后一次比赛之后将有颁奖典礼和 pizza party。

**报名：** 安华主页，<https://www.annhua.org/>

**报名费：** 5/31 及之前\$40，6/1 及之后\$50。第一次训练时现场缴费。

**联系人：** Jiayan ([jiayan.liu@annhua.org](mailto:jiayan.liu@annhua.org))

具体日期安排将会在赛季开始前通过电邮通知您。

谢谢您和孩子们的热情参与！小伙伴们期待新成员的到来，让我们为联谊欢庆，为荣誉而战！

## 《安华天地》征集广告说明

《安华天地》是安华中文学学校校刊，免费向社区华人发放。为了不增加学校的负担，不让学生为此多交学费，《安华天地》从发行第一期开始，就实行自负盈亏。除了所有人工全部是义务劳动外，还通过广告的形式，筹集资金，解决纸张和印刷，特别是彩色印刷的费用。

从《安华天地》创刊以来，我们得到了许多商家的大力支持。我们心里明白，这些商家来我们这里做广告，更多地是为了支持我们，是为了我们的下一代。在此我们向大家表示最衷心地感谢！同时我们也希望得到更多商家的支持和帮助，让我们的校刊越办越好，长久办下去。

我们承接的广告一般都放在封面和封底上，全部是彩色。广告或由用户提供现成版本，或用户提供内容，我们无偿为用户设计版面。虽然我们的发行量有限，但由于凡有子女的家庭，来到一个新地方，第一要找的就是中文学校，很多信息都是从中文学学校最先得到，同时，大家对肯来帮助中文学校的商家也更多一分信任，使得我们的广告也为用户带来实际的效益。

我们广告收费的标准是：

全页：彩色，每期\$150.00	每年（三期）\$300.00；
黑白，每期\$100.00	每年（三期）\$200.00
半页：彩色，每期 \$100.00	每年（三期）\$200.00；
黑白，每期 \$75.00	每年（三期）\$150.00

**再次衷心感谢大家的支持和帮助！**